

# ΙΖΑΜΠΕΛΛΑ

ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 164, ΤΗΛ. 275135  
Σε μία ζεστή γωνιά γεμάτη αγάπη σας περιμένουμε να δημιουργήσουμε μαζί μία νύχτα γεμάτη δέησης  
Διεύθυνση ορχήστρας ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΛΚΑΝΗΣ

# ΑΓΓΛΙΚΑ

## ΣΤΑ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ "ΟΜΗΡΟΣ"

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΤΡΩΝ: Ερμού & Ρίχα Φεραίου Τηλ. 272-881  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ: Πλατεία Κέννεντυ • 28-236

Διευθυντής: Δ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

- \* Διδάσκουμε και τα βιβλία Γυμνασίου-Λυκείου.
- \* Άριστο και πεπειραμένο διδακτικό προσωπικό.
- \* Όλες μας οι αίθουσες διαθέτουν θέρμανση.
- \* Προπαρασκευάζουμε τους μαθητές μας, και τους εξοδιάζουμε με αίτησεις για τα Αγγλικά Πτυχία PITMAN, CAMBRIDGE, MICHIGAN (LOWER-PROFICIENCY).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ 9-12 και 6-9

### ΕΡΓΑΣΙΑ 40 ΕΤΩΝ

## 'Η Ρωσία αξιοποιεί τας άρκτικές όδους

### ΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΗΣ ΣΙΒΗΡΙΑΣ

ΜΟΣΧΑ. 'Ητο το έτος 1937, το δε ακριβές ήτο ως, περίπου το σημερινόν: Είς τόν άπέραντον όρίζοντα δέν έβλεπε κανείς παρά μίαν παγωμένην έρημον. 'Εκει, όμως διέμεναν 40 Σοβιετικοί πρωτοπόροι τού άγνώστου διά τήν διανοίειν ναυτικών όδών εις τήν 'Αρκτικήν.

Σοβιετικοί έπιστήμονες ζούν κατά τήν τελευταίαν 40ετίαν έπι πλωτών νηών πάγου, μελετώντες τά θαλάσσια ρεύματα, άγνοούμενοι κατά τών φυσικών στοιχείων και παρακολουθούντες τά μεταβάλλας του καιρού των πάγων.

Σήμερον, μετά τούσων έτών έργασίων εις τήν έξερεύνησιν των 'Αρκτικών περιοχών, ή Σοβιετική 'Ενωσις τάς θεωρεί ως καταλλήλους μεταφορικάς όδους μεταξύ των ηπείλων των φυσικών πόρων της Βορείου Σιβηρίας, και των παραγωγικών κέντρων της Δύσεως.

'Η ζωή των έπιστημόνων εκεί νυν ύπηρες σκληρή, άπειλούμενη διαρκώς εκ τού ψύχους των θεαλλών και τής μοναξιάς τής 'Αρκτικής νυκτός.

'Η ζωή μας ύπηρες μονότονος. 'Ημέραν και νύκτα παρακολουθούσαμε τόν καιρόν και τά ρεύματα τού άέρος και τών ύδάτων, λέγει εις έρευνητής.

Διαμένον εις προκλιμακωμένα οικήματα, τά όποια έχον μονώσεις εε "αφράλεε" διά τά προφυλάσσωνται από τού ψύχους, τού όποιον φθάνει εις τούς 50 βαθμούς υπό τού μηδέν.

Λιαιοφόρα και φορτηγά πλοία θά μεταφέρουν εκατομμύρια τόνων πετρελαίου και όρυκτών εις τήν Δύσην. Είς τού μέλλον, αύττοι οι στόχοι έπι των παγωμένων θά παύουν σημαντικόν ρόλον. 'Ηδη, καταρτίζονται λεπτομερείς χάρτογραφίσεις τού θύσου τού άέρος, δεξιάγον δε μεγάλα πείράματα διά τάς καιρικές συνθήκας και τήν κίνησιν των πάγων.

### ΣΧΟΛΑΙ ΛΟΓΙΣΤΩΝ ΙΓΓΛΕΣΗ

ΚΟΡΙΝΘΟΥ 291 ΠΑΤΡΑΙ  
ΤΗΛΕΦ. 272-730

- \* Κρατικό Πτυχίον
- \* Σπουδαστικόν Ειςίτηριον
- \* Αναβολή Στρατεύσεως

01 ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΛΗΓΟΥΝ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΔΟΘΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗ

### ΕΞΟΧΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ «ΤΑ ΠΛΑΤΑΝΙΑ» (Ο ΣΑΚΗΣ)

Στό άνανεωμένο καταστήμα μας σάς περιμένουμε για ΦΡΕΣΚΟ ΦΑΡΙ και ΜΠΡΙΖΟΛΕΣ στό κάρβουνα ΚΑΚΑΒΙΑ κάθε μέρα

### «ΠΛΑΤΑΝΙΑ» (Ο ΣΑΚΗΣ)

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΚΑΔΟΛΟΣ παραλία Φαειούργου Τηλ. 931.402

### Ι. ΓΙΑΛΕΛΗΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ  
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 68  
ΤΗΛΕΦ. 276-892

### ΒΕΡΓΗ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΜΕΣΑΙ ΔΙΔΑΚΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ

- \* ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΠΤΥΧΙΟΝ
- \* ΑΝΑΒΟΛΗ ΣΤΡΑΤΕΥΣΕΩΣ
- \* ΣΠΟΥΔΑΣΤΙΚΟΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΝ

01 ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΛΗΓΟΥΝ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΔΟΘΗ ΠΑΡΑΤΑΣΗ

### ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

ΑΓΟΡΑΙ-ΠΟΛΗΣΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΣ

ΜΑΙΖΩΝΟΣ 66 ΤΗΛ. 273-565

## ΛΥΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΧΟΡΟΝ-ΡΥΘΜΙΚΗΣ ΚΕΝΤΗΜΑΤΟΣ-ΚΙΘΑΡΑΣ

ΑΚΟΡΝΤΕΟΝ-ΖΟΓΡΑΦΙΚΗΣ

'Αρχίζουν από τόν 'Οκτώβριο. Για κάθε τμήμα θά λειτουργήσουν ξεχωριστά κούρ για παιδιά, νέες κοπέλλες και κυρίες.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ—ΕΓΓΡΑΦΕΣ στό γραφείον τού Λυκείου, Παναγίας 30, Τηλ. 223.970 και ώρα 10—12.30 μ. π.

## ΜΕΤΩΠΑΙ ΚΟΥΤΣΑΝΤΩΝΗ

"Εφθασαν και στην Πάτρα οι νέες διακοσμητικές ΜΕΤΩΠΕΣ σε δέκα διαφορετικά σχέδια. Τοποθετούνται στην πρόσπιση της ΒΕΡΑΝΤΑΣ (μπλοκόνι) τού σπιτιού σας ή πολυκατοικίας υπό ειδικευμένου Συνεργείου μας, διότι σάς μία άνευ προηγουμένου μοντέρνα εξωτερικήν εμφάνισιν.

Μηχανικοί, εργολάβοι, ιδιοκτήται. Στολίστε τού νέο οικοδόμημα που φτιάχνετε τοποθετώντας στην πρόσπιση των Βεραντών τις νέες διακοσμητικές ΜΕΤΩΠΕΣ. 'Η σύγχρονος τεχνική τού επβάλλει. Έχετε οικονομίαν σά εργατικά, καταργούν τήν ποδιά τού μαρμάρου, τά τούβλα, τού σοφάτισμα, τις ακαλασιές κ.λπ. Θά τις βρείτε στις κατά τούσους έκθέσεις μας ήτοι:

Α' Έκθεσις Νέος δρόμος 'Εθνική οδός Πατρών — 'Αθηνών, τηλέφ. 424-165  
Β' Έκθεσις θον χιλ. εθν. οδού Πατρών—Πύργου, στάσις Κόκκινος Μύλος τηλεφώνον 520-138  
Γ' Έκθεσις Χαρ. Τρικομή 83, ΑΓΡΙΝΙΟΝ, — Τηλέφ. 0641)24-554 & 28-144

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

## ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΤΣΑΝΤΩΝΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΖΑ' ΜΗ 16, — ΤΗΛ. 061)271-018 & 222-912—ΠΑΤΡΑΙ

## ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΜΕΘΕΝΙΤΗ

ΓΟΥΝΑΡΗ ΚΑΙ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΙΑΚΟΥ 27 - ΤΗΛ. 322-139

ΚΕΙΜΕΡΙΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΑΞΕΩΝ

01 έγγραφές άρχισαν και συνεχίζονται καθημερινά από 9—12 π.μ. και 5—9 μ.μ.

—Τμήματα διλωμελή

—Τό μάθημα γίνεται αποκλειστικά εις τήν 'Αγγλική Γλώσσα από πεπειραμένους καθηγητές 'Αγγλικής Φιλολογίας τού Πανεπιστημίου 'Αθηνών και 'Αγγλικών Πανεπιστημίων

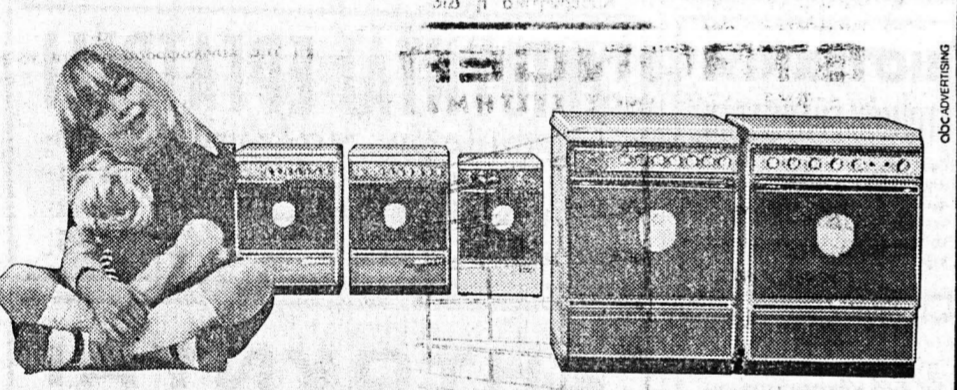
—Χρησιμοποιούνται τά τελειότερα όπτι κοσμοσυνετικά μέσα

## μία κουζίνα ΙΖΟΛΑ 4-60 ψήνει όσο τέσσερις άλλες κουζίνες μαζί

Οι οικονομικές κουζίνες ΙΖΟΛΑ 4.60 έχουν "τετραπέρατο, αεροθερμικό φούρνο και ψήνον 4 ταψιά μαζί. Και χωράνε τά μεγαλύτερα και φαρδύτερα ταψιά. Και ψήνον μέχρι και 50% οικονομικότερα. Και ψήνον νόστιμα γιατί τά φαγητά διατηρούν τά υγρά συστατικά τους. 'Αλλά όχι μόνο αυτό. Έχουν και κάτι περισσότερο.

Οι κουζίνες ΙΖΟΛΑ είναι ΙΖΟΛΑ. Έχουν τού ΜΕΓΑΛΟ ΟΝΟΜΑ. Ένα όνομα που σημαίνει 30 χρόνια πείρα στις ηλεκτρικές συσκευές, ύπευθυνότητα, έγγυση ποιότητας. Σημαίνει σεβασμό στις άπατήσεις και στό χρήματά σας.

'Αγοράζοντας ΙΖΟΛΑ παίρνετε περισσότερο απ' ότι δίνετε... παίρνετε και κουζίνα και ΙΖΟΛΑ.



ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΟΝΟΜΑ **ΙΖΟΛΑ** ποιότητα ζωής

Αγοράζοντας ΙΖΟΛΑ... παίρνετε και ΚΟΥΖΙΝΑ και ΙΖΟΛΑ!

**ΕΛΕΚΤΡΑ** πρώτα η ποιότητα

Β. Σ. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Ε.Π.Ε  
ΕΡΜΟΥ 22 • ΤΗΛ. 277602 • ΠΑΤΡΑ

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΟΦΕΛΗ

'Η εργασία των έπιστημόνων, άπέφερε μεγάλα κέρδη εις τήν Σοβιετική 'Ενωσιν. 'Ος άναφέρει τού πρακτοριόν ειδήσεων Τάς, οι Πολικοί έξερευνητάί τού σταθμού «Βόρειος Πόλος 12», δήλουν τέσσερα έτη — χρόνον ρεκόρ — πλέοντες έπι ενός παγοβούου εις τού ύδατα τής Κεντρικής 'Αρκτικής.

Αι έξερευνησεις άποτελούν ρωμαστικόν θέμα διά τήν Σοβιετικήν 'Ενωσιν ό δε Τύπος άφιρώνει δι' αύτούς τούσων χώρων όσον και διά τάς διαστημικές ή Άλλας έρευνάς.

'Εν τούτοις, οι έξερευνησεις ήπιτή έχουν και άλλων, πρακτικότερων σκοπών. 'Η Βόρειος Σιβηρία είναι πλούσια εις κοιτάσματα πετρελαίου και όρυκτών, ήλλά τά ύδα μεταφορικά των, εκ τής βορειοανατολικής αυτής περιούσις εις τού κέντρα δ-σηνήν κ.λπ. παραγωγή τής Σοβιετικής 'Ενωσισος είναι πενήχρα.

Κατά τούς έννέα μήνας τού έτους, αι συγκοινωνιακάί όδοί τής Βορείου Θαλάσσης είναι κλειστάί λόγω των πάγων, ούτω δε τά πλοία αναγκάζονται νά κάμνουν τήν διδρομήν διά νωπιότερας όδοί, τής όποιος ή άπόσταση είναι 20.800 χιλόμετρα, ενώ ή άπόσταση διά τής βορειότερας όδοί είναι άλιγώτερα από τού ήμισυ.

'Η ανάπτυξις των πλέοντων σταθμών έπι παγοβούων, άμοσ μετά τής χρησιμοποίησεως παγοθραυστικών και τής έναερισου έπιτοπιείας άποσκόπει εις τού νά αύξηθή ό χρόνος χρησιμοποίησεως των θαλασσίων αυτών όδών.

Οι σταθμοί έπι των παγοβούων παρέχουν και στρατηγικά και άποστρατηγικά όφέλη, ήλλά ή άποστρατηγική πληροφορία εκ Σοβιετικών πηγών είναι έπι τού θέματος τούτου, άνύσφακτα.

### ΤΑ ΠΑΓΟΘΡΑΥΣΤΙΚΑ

'Ος έμφαίνεται εκ των τηλεγραφημάτων τού πρακτοριού «Τάς» και άλλων έθρων δημοσευθέντων εις τόν Τύπον, τά Σοβιετικά παγοθραυστικά πλοία μεγάλον ρόλον εις τήν διάνοισιν και άποσπάρειν των θαλασσίων γράμμών.

Τόν παρελθόντα Αύγουστον, τού μηχανικών παγοθραυστικών «'Αρκτικά» κατά τήν τού πρώτον πλοίου τού είδους τού τού όποιον έσπασεν εις τόν Βόρειον Πόλον.

Αι Σοβιετικά ναυτικά άρχαι έχαρκτήρισαν τού γεγονόσος, ως έν εκ των σημαντικότερων βημάτων εις τήν διάνοισιν των δρόμων αυτών, προβλέπον δε ότι, μίαν ήμέραν τεράστια πετρε

# ΦΩΤΕΙΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

## ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ

Γνωστοποιούμεν ότι άνακαινισθή τού Φυσιοθεραπειτήριόν μας, τού εξηπλισαμε με νεώτατα ηλεκτρονικά μηχανήματα και οργανώσαμε πλήρες γυμναστήριον δι' άδυνάτισμα ως κάτωδι:

<p><b>ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ ΠΑΤΡΩΝ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΗ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ</li> <li>2. ΑΚΜΗ</li> <li>3. ΔΙΣΚΟΠΛΟΕΙΑ</li> <li>4. ΔΥΣΚΑΜΨΙΑΙ</li> <li>5. ΗΜΙΠΑΡΗΓΙΑΙ</li> <li>6. ΙΣΧΙΑΛΓΙΑΙ</li> <li>7. ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΣ</li> <li>8. ΚΥΦΩΣΕΙΣ</li> <li>9. ΛΟΡΔΩΣΕΙΣ</li> <li>10. ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΠΑΡΕΣΙΣ</li> <li>11. ΜΥΑΛΓΙΑΙ</li> <li>12. ΝΕΥΡΑΛΓΙΑΙ</li> <li>13. ΠΑΡΑΠΛΗΓΙΑΙ</li> <li>14. ΠΑΧΥΣΑΡΚΙΑ</li> <li>15. ΣΚΟΛΙΩΣΕΙΣ</li> <li>16. ΣΠΟΝΔΥΛΑΡΘΡΟΙΤΙΣ</li> <li>17. ΤΕΤΡΑΠΛΗΓΙΑΙ</li> <li>18. ΧΑΛΑΡΩΣΕΙΣ</li> </ol>	<p><b>ΑΛΦΑ - ΩΜΕΓΑ STUDIO ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΔΥΝΑΤΙΣΜΑΤΟΣ</b></p> <p>Διαθέτομεν πληρέστατον γυμναστήριον με τά κάτωδι μηχανήματα</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΒΑΡΗ</li> <li>2. ΕΛΑΤΗΡΙΑ</li> <li>3. ΙΜΑΝΤΕΣ</li> <li>4. ΚΕΚΛΙΜΜΕΝΟΝ ΕΠΙΠΕΔΟΝ</li> <li>5. ΚΟΝΤΑΡΙΑ</li> <li>6. ΜΟΝΟΖΥΓΑ</li> <li>7. ΠΟΛΥΖΥΓΑ</li> <li>8. ΠΟΛΥΖΥΓΟΝ</li> <li>9. ΤΡΟΧΑΙΑ</li> <li>10. ΤΡΟΧΟΝ</li> </ol> <p>'Επίσης διαθέτομεν SAUNA τεσσάρων άτόμων διά γενικόν άδυνάτισμα ή γενικήν άποτοξίνωσιν και ΠΑΡΑΦΙΝΟΛΟΥΤΡΟΝ διά τοπικόν άδυνάτισμα.</p> <p>Δύνασθε νά έγγραφήτε μέλη τού STUDIO μας με μικρήν μηνιαίαν άνδρομήν και άπεριορισμένον χρόνον δι' όλας τάς έργασίμους ήμέρας και ώρας.</p>
--	--

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΡΩΙ 8-12, ΑΠΟΓΕΥΜΑ 4-9 ΜΑΙΖΩΝΟΣ 48 ΠΛ. ΟΛΓΑΣ, ΤΗΛ. 270565

## ΕΧΕΙΣ ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ;

"Αν έχεις άπολυτήριο Γυμνασίου και τού χρησιμοποιήσεως σωστά, έξεσεαρίζεις εισόδημα άνω των 30.000 δραχμών μηνιαίως

## Με όκτάμηνον φοιτητικόν γίνεσαι ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ!!

## ΣΧΟΛΗ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ

μονοσετούς φοιτησεως με κρατικό πτυχίον  
'Εξασφαλίζεις εισόδημα άνω των 30.000

## ΕΧΕΙΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΝ ΤΡΙΤΗΣ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ;

Μπορείς και σύ νά φθάσης εύκολα, γρήγορα και άνέξεδα στην έπιτυχία άν έγγραφής σε μία από τάς προνομιούχους Σχολάς

## ΒΟΗΘΩΝ ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΩΝ

## ΒΟΗΘΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ

## ΒΟΗΘΩΝ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΩΝ

Γιατί όταν οι άλλοι θά τελειώνουν τού Γυμνασίου και θά άρχίζουν δαπανηρές και άμφίβολες επιδιώξεις έσύ θά έχης:

## Σταθερή εργασία σε πολιτισμένο περιβάλλον

## 'Επιστημονικό έπάγγελμα και ύψηλές άποδοχές

## ΑΠΟΦΟΙΤΟΙ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ (Λυκείου) έγγράφονται στό δεύτερο έτος σπουδών

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΙ ΣΧΟΛΑΙ

## ΑΙΣΘΗΤΙΚΩΝ, ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ, ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΩΝ

Εύκολα, γρήγορα και άνέξεδα στην έπιτυχία  
'Εγγραφαί - πληροφορία Μεσολογίου 11, τηλ. 322573-320891